

ELLE DECORATION

FAMILIEN-
BANDE
DIE BERÜHMTESTEN
DESIGN-
DYNASTIEN

3/2023
MAI/JUNI

DEUTSCHLAND 8,00 EURO
ÖSTERREICH 8,80 EURO
SCHWEIZ 12,80 SFR

OFFENES
HAUS
ALLES FÜR
GLÜCKLICHE
GÄSTE

draußen leben!

Der große Terrassenguide, tolle Outdoor-Deko und herrliche Tafeln im Grünen. Wir feiern den Frühling ...

Menaggio, Italien

WUNDER MIT SEEBLICK

*Sie hatten ein Ferienhäuschen am Mittelmeer
gesucht – und fanden eine Villa am Comer See. Der
Ausblick fesselte ein Paar aus Südafrika sofort,
die Neugestaltung übernahm die Hausherrin selbst*

Fotos: RAMONA ELENA BALABAN





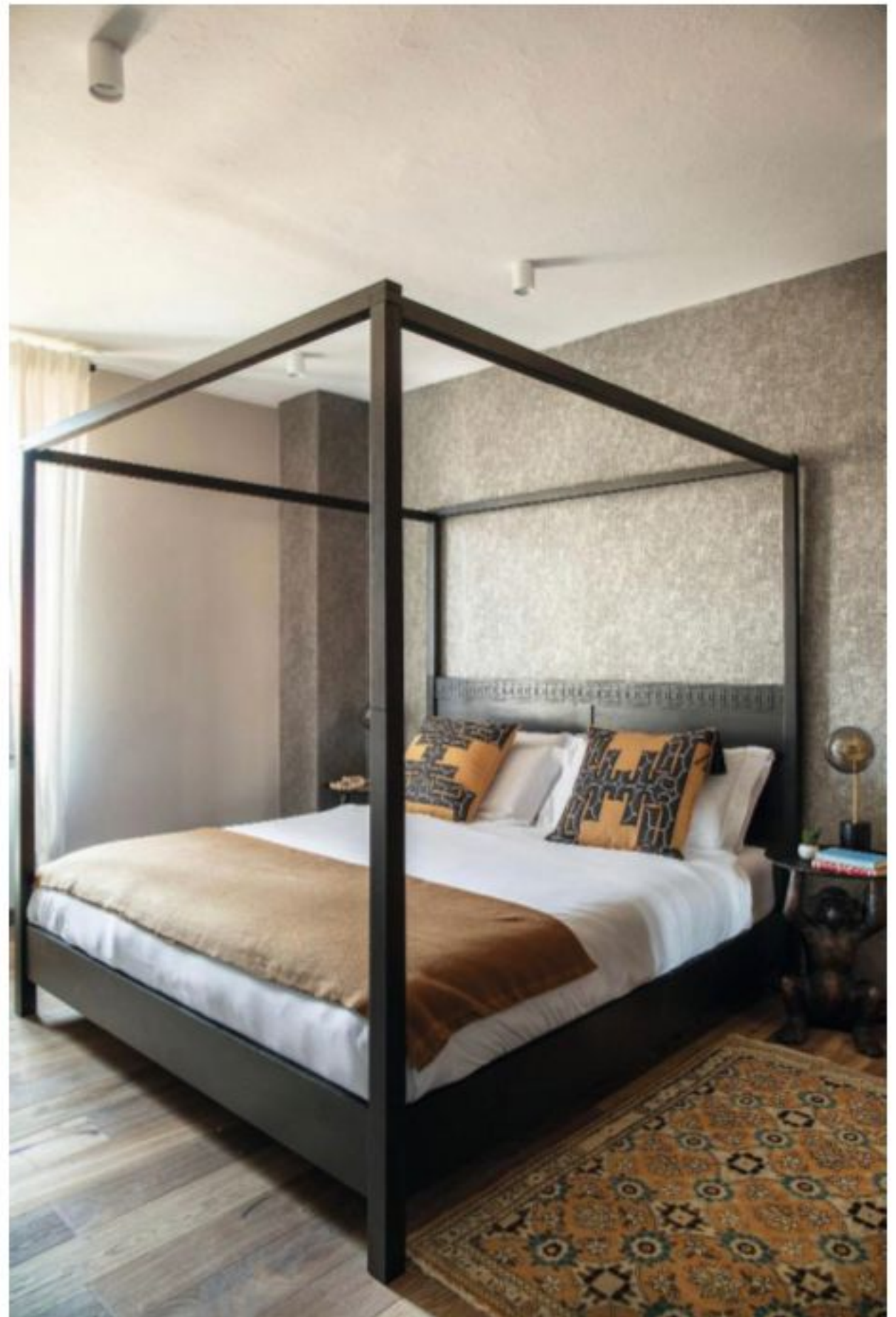
Durch raumhohe Glastüren fällt der Blick aus der Küche auf die Terrasse und den See. Am maßgefertigten Holztisch hat die ganze Familie Platz, die Leuchte ist von Timothy Oulton



Im Wohnzimmer
ist der antike
Spiegel der Eye-
catcher. Das
Samtsofa ist von
BoConcept



Oben: Die Treppe, die bis in den dritten Stock führt, ist aus lokalem Moltrasio-Stein, auch der Handlauf ist noch original. Der Teppich und die Kunst sind aus Südafrika, dem Heimatland der Hausherren. **Rechts:** In allen vier Schlafzimmern des Hauses finden sich Himmelbetten von Gallery Direct UK und Tapeten von Jane Clay



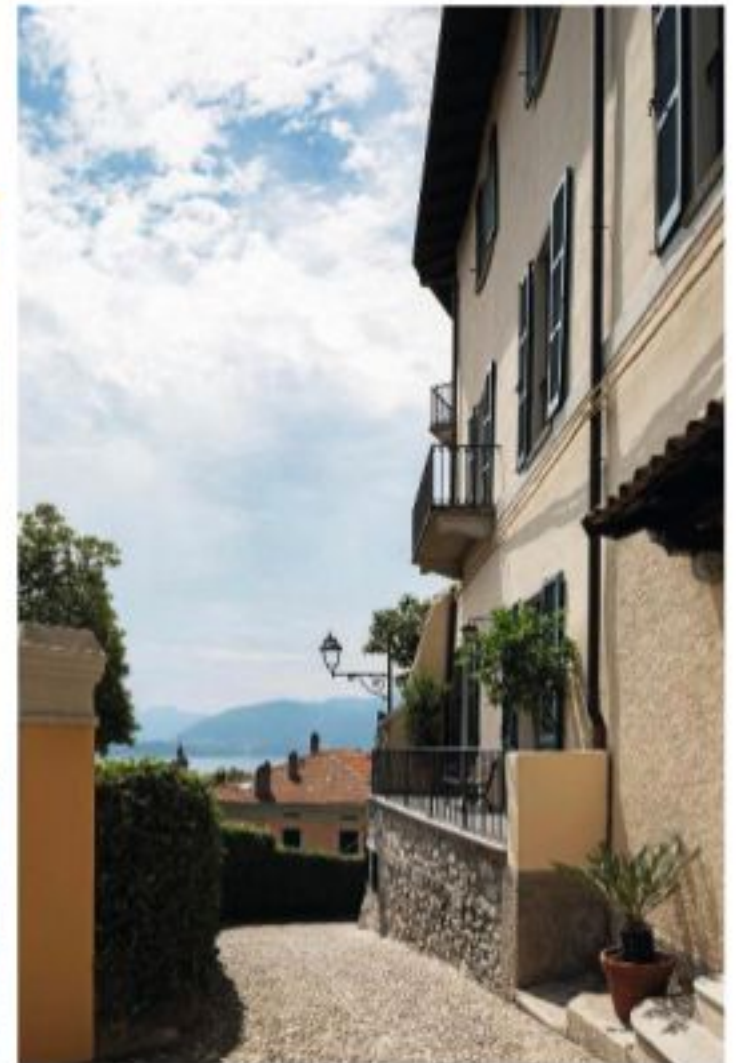
Es heißt ja, man solle seine Ziele visualisieren, dann erreiche man sie. Bei Veronique und Bradley Hopkinson war es etwas anders. Das Paar suchte seit Längerem ein Ferienhaus, in dem es sich später auch zur Ruhe setzen kann. Sie dachten an ein Häuschen am Meer in Griechenland, Portugal oder Spanien ... Eine Geschäftsreise führte die beiden in die Nähe der italienischen Kleinstadt Menaggio am Comer See: „Wir haben uns sofort in dieses Panorama verliebt. Wir wussten, das ist der Ort, an dem wir ein Haus kaufen wollen“, erzählt Veronique. Sie und ihr Mann stammen ursprünglich aus Südafrika,

arbeitsbedingt sind sie mit ihren beiden Töchtern oft umgezogen. Von Südafrika nach Seattle, dann nach Singapur, schließlich England. Die vielen Umzüge führten dazu, dass Veronique ihre Karriere in der Werbung beendete – und sich dem Interiordesign widmete. Verständlich, dass sie auch die acht Monate währende Renovierung des neuen Ferienhauses leitete. Seinen mediterranen Charakter und die lokalen Besonderheiten beizubehalten war ihr besonders wichtig. Einige alte Möbel im Haus übernahm die Familie, andere Stücke stammen aus England, die Kunst und die Tapeten kommen aus Südafrika. Dazu





Linke Seite: Auf der Terrasse lädt eine kleine Außenküche zu Grillabenden ein, die gelb getünchte Mauer ist ein idealer Hintergrund für Tisch und Stühle von BoConcept. **Diese Seite:** Der ehemalige Küchentisch macht jetzt als Schreibtisch Karriere. Stuhl: Timothy Oulton.



Links: Die Wände des zweiten Wohnraums im Dachgeschoss sind in Dunkelblau gestrichen, Farbe: Farrow & Ball.

Oben: Das Haus stammt vermutlich aus dem 19. Jahrhundert, die Fassade wurde originalgetreu restauriert und gestrichen

moderne Designerstücke von Timothy Oulton. Die Küche hat Veronique selbst entworfen, der Schreiner Albino Pozzi hat sie realisiert. Sie ist der meistgenutzte Raum im Haus, allein schon wegen der verglasten Veranda! Für die Wandfarbe beider Wohnräume war das Blau des Sees das Vorbild. Dank der dunklen Töne fühlt es sich hier nun besonders cosy an, zugleich wirkt der Ausblick noch spektakulärer. Vor lauter Begeisterung hat das Paar gleich noch das Nachbarhaus gekauft – dort plant es ein Bed and Breakfast zu eröffnen. Denn geteiltes Glück ist doppeltes Glück... **ANASTASIA KALAIPOPOULOU**

DIE KRAFT VON DUNKLEN FARBEN

1. Zauberwirkung: Dunkle Töne an der Wand bringen andersfarbige Elemente wie weiße Decken oder helle Holzböden zum Leuchten. Und lassen Goldakzente ins Auge springen. **2. Strukturtrick:** Unterschiedliche Materialien mit besonderer Haptik wie Stein, Leder, Rattan und Leinen lockern die starken Farben auf. **3. Bildfläche:** Dunkle Wände sind ein idealer Fond für eine Collage aus Kunst, Sammlerstücken und Antiquitäten. Die Farbe hält alles zusammen.